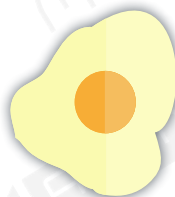


Reggeli ételek egész nap
All day breakfast
Mic dejun toată ziua
Doručak (tokom celog dana)
Śniadania przez cały dzień
Raňajkové jedlá na celý deň
Frühstück den ganzen Tag lang
Завтраки (целый день)
Закуски – целодневно

1

 M1 Autohof Omlett 3 tojásból
 (hagyma, szalonna, kolbász, zöldségek)

 M1 Autohof Omelette from 3 eggs
 (onion, bacon, sausage, vegetables)

 M1 Autohof Omletă od 3 jaja
 (ceapă, șuncă, cârnați, legume)

 M1 Autohof Omlet od 3 jaja
 (luk, slanina, kobasica, povrće)

 M1 Autohof Omlet z 3 jajek
 (cebula, bekon, kielbasa, warzywa)

 M1 Autohof Omeleta z 3 vajec
 (cibuľa, slanina, klobása, zelenina)

 M1 Autohof Onelette aus 3 Eiern
 (Zwiebel, Speck, Wurst, Gemüse)

M1 Autohof омлет из 3 яиц (лук, бекон, колбаса, овощи)

M1 Autohof Омлет от 3 яйца (лук, бекон, наденица, зеленчуци)

 Tojásrántotta 3 tojásból
 Scrambled eggs from 3 eggs
 Omletă din 3 ouă
 Omlet od 3 jaja
 Jajecznica z trzech jajek
 Praženica z 3 vajec
 Rührei aus 3 Eiern
 Омлет из 3 яиц
 Бъркани яйца от 3 яйца

2

3

 Bacon eggs 3 tojásból
 Bacon eggs from 3 eggs
 Ou prăjit cu bacon din 3 ouă
 Omlet sa slaninom od 3 jaja
 Jajka na bekonie z trzech jajek
 Bacon eggs z 3 vajec
 Spiegelei mit Speck aus 3 Eiern
 Яичница с беконом из 3 яиц
 Пържени яйца с бекон от 3 яйца

Sült debreceni 3 db
 Fried debrecener sausage 3 pcs
 Cârnați "Debreceni" 3 buc
 Pečene kobasice 3 kom.
 Parówki Debreczyńskie 3 szt.
 Pečená Debrecínska klobása 3 ks
 Gebratene Debreziner 3 Stück
 Дебреценские колбаски 3 штуки
 Пържени наденички 3 бр

4


Sültkolbász 3 db
 Fried sausage 3 pcs
 Bratwurst 3 buc
 Bratwurst 3 kom.
 Bratwurst 3 szt.
 Klobása 3 ks
 Bratwurst 3 Stück
 Bratwurst 3 штуки
 Братвурст 3 бр

5

6


Kenyér (szelet)
 Bread (slice)
 Pâine (felie)
 Hleb (kriška)
 Chleb (plasterek)
 Chlieb (plátok)
 Brot (Scheibe)
 Хлеб (ломтик)
 Хляб (резен)

Ketchup / Majonéz / Mustár / Torma
 Ketchup / Mayonnaise / Mustard / Horse-radish
 Ketchup / Maioneză / Muștar / Hrean
 Kečap / Majonez / Senf / Hren
 Kecsup / Majonez / Musztarda / Chrzan
 Kečup / Majonéza / Horčica / Kónská red'kovka
 Ketchup / Mayonnaise / Senf / Meerrettich
 Кетчуп / Майонез / Горчица / Хрен
 Кетчуп / Майонеза / Горчица / Хрян

7

Fizessen / Pay / A plati / Plati / Zapłacić / Zaplat' / Zahlen / Платить / Платете



mastercard



maestro.

VISA

HUF


cirrus.

VISA
 Electron

Soups
Supe
Supe
Zupy
Levesek

Polievky
Suppen
Супы
Супи

Húsleves gazdagon
 Chicken and beef soup
 Supă de pui cu tăieței
 Bogata domaća supa
 Rosół
 Mäsový vývar
 Reiche Fleischbrühe
 Венгерский бульон
 Богата телешка супа

8


Csülkös bableves
 Bean soup with smoked pork knuckle
 Supă de fasole cu ciolan
 Pasulj sa kolenicom
 Zupa fasolowa na golonce
 Fazulová polievka s kolienkom
 Bohnensuppe mit Eisbein
 Фасолевый суп с рулькой
 Боб чорба с джулан

9


Gulyásleves marhahúsból
 Goulash soup from beef
 Supă de gulaș cu carne de vită
 Govedi gulaš sa knedlama
 Zupa gulaszowa wołowa
 Hovädzia gulášová polievka
 Gulaschsuppe aus Rindfleisch
 Суп-гуляш из говядины
 Тлешки гулаш

10

11

Görög gyümölcsleves
 Greek sweet fruit soup
 Supă cremă de fructe grecească
 Grčka voćna supa
 Grecka zupa owocowa
 Grécka ovocná polievka
 Griechische Obstsuppe mit Sahnehaube
 Греческий фруктовый суп
 Гръцка плодова супа



Főételek
Main courses
Mâncare fel principal
Glavna jela
Dania główne

Hlavné jedlá
Hauptgerichte
Основное блюдо
Основни ястя

Füstölt csülök hagymás burgonyával
 Smoked pork knuckle and potatoes with onions
 Ciolan afumat cu cartofi cu ceapă
 Dimljena kolenica sa krompirom i lukom
 Golonka wędzona z ziemniakami i cebulą
 Údené kolienko s cibulovými zemiakmi
 Geräuchertes Eisbein mit Zwiebel-Kartoffeln
 Свиная рулька и жареная картошка с луком
 Пушен джулан с картофи на тиган с лук

12

13


Marhapörkölt galuskával
 Beef stew (pörkölt) with spaetzle
 Tocăniță din carne de vită cu găluște
 Govedí gulaš sa knedlama
 Gulasz wołowy z kluskami
 Hovädzí perkelt s haluškami
 Rindsgulasch (Pörkölt) mit Spätzle
 Пёркэльт из говядины с галушками
 Тлешка яхния с шпецле

Cigánypecsenye hasábburgonyával
 Gypsy roast with fries
 Șnițel de porc cu cartofi prăjiți
 Cigansko pečenje (krmenadla) sa pomfritom
 Steki po cygańsku z frytkami
 Cigánska pečienka s hranolkami
 Zigeunerbraten mit Pommes
 Цигань печене с картофелем фри
 чеснова свинска пържола със запечена
 сланина и пържени картофи

14


15


Csevapcsicsa hasábbal és ajvárral
 Ćevapčići with fries and ajvar
 Mititei cu cartofi prăjiți și ajvar
 Ćevapi sa pomfritom i ajvarom
 Cevapcici z frytkami i ajvarem
 Ćevapčići s hranolkami a s ajvarom
 Ćevapčići mit Pommes und Ajvar
 Чевапчичи с картофелем фри и аварцем
 Кебапчета с пържени картофи и айвар

16


Rántott sertésszelet hasábburgonyával
 Breaded pork chops with fries
 Șnițel de porc cu cartofi prăjiți
 Pohovana šnicla sa pomfritom
 Kotlety schabowe z frytkami
 Vyprážené bravčové mäso s hranolkami
 Schweineschnitzel mit Pommes
 Шницель из свинины с картофелем фри
 Свински шницел с пържени картофи

17


Rántott csirkemell hasábburgonyával
 Breaded chicken breast with fries
 Piept de pui prăjit cu cartofi prăjiți
 Pržena pileća prsa sa pomfritom
 Smažona pierś z kurczaka z frytkami
 Vyprážené kuracie prsia s hranolkami
 Gebratene Hühnerbrust mit Pommes frites
 Жареная куриная грудка с картофелем фри
 Пържени пилешки гърди с пържени картофи

18


Cordon Bleu hasábburgonyával
 Cordon Bleu with fries
 Cordon Bleu cu cartofi prăjiți
 Cordon Bleu s pomfritom
 Cordon Bleu z frytkami
 Kordónová modrá s hranolkami
 Cordon Bleu mit Pommes
 Кордон Блю с картофелем фри
 кордон блю с пържени картофи

19

Rántott sajt (trappista, mozzarella, camembert) rizzsel
 Fried cheese (trappista, mozzarella, camembert) with rice
 Cașcaval pane(trappista, mozzarella, camembert) cu orez
 Pohovani sir (trapist, mozzarella, camembert) sa pirinčem
 Ser smažony (trapista, mozzarella, camembert) z ryžem
 Vyprážaný syr (trapista, mozzarella, camembert) s ryžou
 Gebackener Käse (Trappisten, Mozzarella, Camembert) mit Reis
 Жареный сыр (Трапишта, Моцарелла, Камамбер) с рисом
 Панирани сирена с ориз
 (от Трапист, Моцарела или Камембер)


20


Fokhagymás aprópecsenye karikaburgonyával
 Garlic roast with potato slices
 Tochitură de porc cu usturoi cu rondele de cartofi
 Sitno pečenje sa pečenim krompirom
 Kotleciki czosnkowe z talarkami ziemniaczanymi
 Pečené bravčové kúsky na cesnaku so zemiakmi
 Kronsstädter Geschnetzeltes vom Schwein mit Kartoffeln
 Поджарка из свинины с чесноком,
 картофель жареный кружочками
 Чеснова каварма с картофи на фурна

21


Holstein szelet hasábburgonyával
 Holstein cutlet (beef) with french fries
 Friptură de porc Holstein cu cartofi prăjiți
 Meso na Holštajn način sa pomfritom
 Kotlet schabowy z frytkami
 Bravčové na spôsob Holstein s hranolkami
 Schweinekamm Holstein art mit Pommes Frites
 Жаренная свинина „Гольштейн” с яичницей и картошкой фри
 Пържола „Холщайн” с пържени картофи


22


Chilis babos lecsós szelet hasábburgonyával
 Chili bean ratatouille cutlet with french fries
 Friptură de porc cu fasole boabe condimentat cu chili și ghi-veci de legume cu garnitură de cartofi prăjiți
 Meso sa nadevom od čili pasulja i đuveča sa pomfritom
 Ratatouille z fasola i chili z frytkami
 Mäso s chilli con carne a lečom s hranolkami
 Schweunekamm mit Chili-Bohnenletscho und Pommes Frites
 Рагу из свинины с фасолью, лечо с чили, картошкой фри
 Пържола с чили с боб, задушени зеленчуци и пържени картофи

Görög saláta natúr csirkemellel
 Greek salad with grilled chicken breasts
 Salată grecească cu piept de pui
 Fileti od pilećih prsa sa grčkom salatom
 Sałatka grecka z grillowaną pierśią z kurczaka
 Grécky šalát s kuracím mäsom
 Griechische Salat mit gebratener Hühnerbrust
 Салат греческий с куриной грудкой
 Гръцка салата с пилешки филета

23


24

Csípős csirkeszárny
 Hot wings
 Aripici de pui picante
 Začinjena pileća krilca
 Pikantne skrzydełka z kurczaka
 Pikantné kuracie krídla
 Würzige Hühnerflügel
 Острые куриные крылышки
 Пикантни пилешки крилца


25


Natúr csirkemell zöldségkörettel
 Natural chicken breast with vegetable garnish
 Piept de pui natural cu garnitură de legume
 Prirodna pileća prsa sa ukasom od povrća
 Grilluj pierś z kurczaka z warzywami
 Prírodné kuracie prsia so zeleninovou oblohou
 Grill Hähnchenbrust mit Gemüse
 Куриная грудка гриль с овощами
 Грил пилешки гърди със зеленчуци

26

Túrós csusza szalonnával
 Cottage cheese noodles with crispy bacon
 Tăieței cu brânză de vaci și slănină afumată
 Testo sa sitnim slanin sirom i slaninom
 Makaron z twarogiem i boczkiem
 Tvarohové rezance so slaninou
 Topfenfleckerln mit Speck
 Макароны с творогом и салом
 Юфка с извара и запържена сланина



Garnishes

Garnituri

Garnishes

Dodatki

Köreték



Obloha

Garnierungen

Гарниры

Гарнітури



27

Riz
Rice
Orez
Pirinač
Ryž
Ryža
Reis
Рис
Ориз

Hasábburgonya
French fries
Cartofi prăjiți
Pomfrit
Frytkami
Hranolky
Pommes frites
картофель фри
пържени картопки

28



29

Párolt zöldség
Steamed vegetables
Legume la aburi
Povrće na pari
Duszone warzywa
Dusená zelenina
Gedünstetes Gemüse
Тушеные овощи
Задушени зеленчуци

Salads

Salate

Salate

Salatki

Saláták



Šaláty

Salate

Салаты

Салати

30



Káposztasaláta
Cabbage salad
Salată de varză
Slatki kupus
Sałatka z kapusty
kiszzonej (Coleslaw)
Kapustový šalát
Krautsalat
Салат из капусты
Салата зеле

31



Káposztával töltött alma paprika
Pickled apple paprika stuffed with cabbage
Ardei umpluți cu varză
Ljuta paprika punjena kupusom
Papryki nadziewane kapustą kiszoną
Kapustou plnená paprika
Apfelpaprika mit Kraut
Перец, фаршированный капустой
Зелени камбички пълнени със зеле

32



Csemegeuborka
Pickles
Castraveți murăți
Kraštavci
Ogórki konserwowe
Uhorky kyslé
Gewürzgurke
Маринованные огурцы
2Кисели краставици

33



Almapaprika
Pickled apple paprika
Ardei de mere
Jabučna paprika
Papryczki jabłkowe
Jablkové papriky
Apfelpaprika
Яблочный перец
Ябълкови чушки



34



Csalamádé
Mixed salad
Salata mixta
Mešana salata
Sałatka Mieszana
Miešaný šalát
Gemischter Salat
Перемешанный салат
Мешана салата

35



Paradicsom-saláta
Tomato salad
Salata mixta
Paradajz salata
Sałatka pomidorowa
Paradajkový šalát
Tomatensalat
Салат из помидоров
Доматена салата


36

Cézár saláta
 Caesar salad
 Salată Cezar
 Cezar salata
 Sałatka Caesar
 Cézar šalát
 Ceasar Salat
 Салат Цезарь
 Салата „Цезар”

Sopszka saláta
 Sopska salad
 Salată Sopszka
 Šopska salata
 Sałatka Sopska
 Šopský šalát
 Schopska Salat
 Салат шопский
 Шопска салата

37

Desszert
Desserts
Deserti
Deserti
Desery

Dezerty
Desserts
Десерты
Десерти

38

Túrógombóc édestejföllel
 Cottage cheese dumplings with sweet cream
 Găluște cu brânză de vaci și smântână dulce
 Knedle od sira sa slatkim prelivom od pavlake
 Knedle twarogowe ze śmietaną
 Tvarohové knedličky so smotanou
 Quarkknödel mit süße Sahne
 Творожные шарики со сладкой сметаной
 Кнедли от извара със сладка
 заквасена сметана

Láva sütemény vaníliafagylalttal
 Softcore brownie with vanilla ice cream
 Lava cake cu înghețată de vanilie
 Lava kolač sa sladoledom od vanile
 Czekoladowe brownie z lodami
 Láva koláč s vanilkovou zmrzlinou
 Scokoladenkuchen mit flüssigem Kern
 und Vanilleeis
 Шоколадный бисквит вулкан с ванильным
 мороженым
 Десерт „лава” с ванилов сладолед

39


Palacsinta / Pancake / Clătită / Palačinka / Nalešnik
Palacinka / Pfannkuchen/ Блин / Палачинка


40

Túrós
 Cottage cheese
 Brânză de vacă
 Švapski sir
 Twarożek
 Tvaroh
 Hüttenkäse
 Творог
 Извара

41

Nutellás
 Filled with Nutella
 Umplut cu Nutella
 Punjeno Nutellom
 Wypełnione Nutellą
 Plnené Nutellou
 Mit Nutella gefüllt
 Наполнен Nutella
 Изпълнен с Нутела

42

Sárgabarack lekváros
 Apricot jam
 Gem de caise
 Džem od kajsija
 Džem morelowy
 Marhuľový džem
 Aprikosenmarmelade
 Абрикосовое варенье
 Сладко от кайсии

43

Áfonya lekváros
 Blueberry jam
 Dulceata de afine
 Džem od borovnica
 Džem jagodowy
 Čučoriedkový džem
 Blaubeermarmelade
 Черничное варенье
 Сладко от боровинки